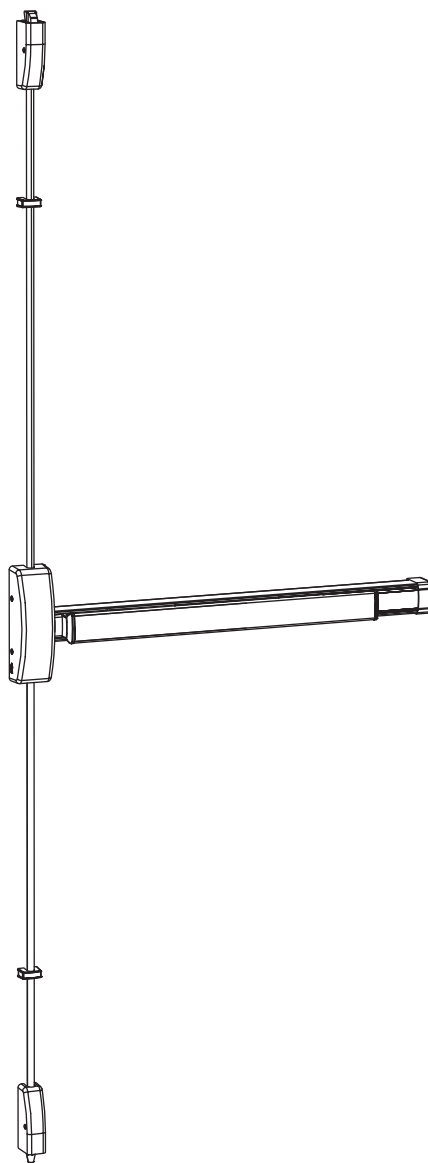


# Dispositivo de salida de varilla vertical superficial

2200 | FL2200 | 2200LBR | FL2200LBR (reversible)

Instrucciones de instalación



# Índice

<b>1</b>	<b>Información de seguridad importante</b>	<b>3</b>
1.1	Advertencias de seguridad	3
<b>2</b>	<b>Especificaciones técnicas</b>	<b>3</b>
2.1	Herramientas necesarias	3
2.2	Información importante	3
2.3	Medidas	3
2.4	Descripción general y listado de piezas	4
<b>3</b>	<b>Preparación del dispositivo</b>	<b>5</b>
3.1	Cambio de orientación (si es necesario)	5
3.2	Cambio de función (si es necesario)	6
3.3	Corte del dispositivo (si es necesario)	6
<b>4</b>	<b>Instrucciones de instalación</b>	<b>7</b>
4.1	Preparación de la puerta	7
4.2	Instalación del dispositivo	8
4.3	Instalación de pestillos y varillas	9

# 1 Información de seguridad importante

## 1.1 Advertencias de seguridad

1.1.1 Instrucciones de seguridad: Para reducir el riesgo de lesiones o daños, lea atentamente y siga las advertencias, precauciones y avisos de seguridad proporcionados.

1.1.2 Advertencias de seguridad: Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría provocar la muerte o lesiones graves.

 **ADVERTENCIA**

1.1.3 Precauciones de seguridad: Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría provocar lesiones leves o moderadas.

 **PRECAUCIÓN**

1.1.4 Aviso: Indica información considerada importante pero no directamente relacionada con un peligro.

**AVISO**

- Proteja el interior del dispositivo de las virutas metálicas.

## 2 Especificaciones técnicas

### 2.1 Herramientas necesarias

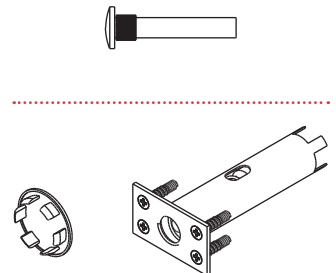
Destornillador Phillips	Nivel	Brocas: #25, 1/4", 3/8", 5/16", 5/8", #7, 9/32", 9/16", 1", 3/32", 3/4", #36	Sierra
Destornillador plano	Taladro	Sierra perforadora: 1-3/8", 1-3/16", 1-3/4", 1-1/8"	Rosca: #10-24, 1/4-20, #6-32

### 2.2 Información importante

#### Para dispositivos de salida de incendios de las series FL2200 y FL2200LBR:

Se requieren pernos macho-hembra (tipo Chicago) o pernos pasantes en puertas compuestas (madera, plástico y madera revestida de acero), puertas de chapa metálica y puertas de metal hueco sin refuerzo, a menos que el fabricante de la puerta tenga otro método de montaje. Puertas cortafuegos con refuerzo de acero, montar los dispositivos con tornillos de máquina.

**NOTA: Los dispositivos resistentes al fuego con aplicaciones sin varilla inferior deben utilizar pasador resistente al fuego.**



### 2.3 Medidas

2.3.1 Todas las dimensiones se indican en pulgadas [milímetros].

## 2.4 Descripción general y listado de piezas

Fig. 1

**A** Tope de contraplaca

**B** Contraplaca superior S300 o S301

**C** Tornillo de cabeza plana #10 x 3/4" MS o #10 x 1" SMS

**D** Tornillos alomados 1/4-20 x 3/4" MS o #14 x 1" SMS

**E** Pestillo superior

**F** Tornillos de cabeza ovalada 1/4-20 x 1/2" MS o #14 x 1" SMS

**G** Tornillos de cabeza plana #8-32 x 3/8"

**H** Tapa del pestillo

**I** Pasador de varilla

**J** Clip de resorte

**K** Guía de varilla

**L** Tornillos de cabeza ovalada #10-24 x 1-1/2" MS o #10 x 1-1/2" SMS

**M** Placa de sujeción de guía de varilla

**N** Varilla superior

**O** Tornillos de cabeza ovalada #10-24 x 1" MS o #10 x 1" SMS

**P** Conjunto de barra de empuje

**Q** Soporte de montaje

**R** Tornillos alomados #10-24 x 1/2" MS o #10 x 1" SMS

**S** Tornillos de cabeza plana #10-24 x 3/8" MS

**T** Tapa del extremo

**U** Llave hexagonal de dogging (No se permite el dogging en las series FL2200 y FL2200LBR)

**V** Varilla inferior

**W** Guía de varilla

**X** Tornillos de cabeza ovalada #10-24 x 1-1/2" MS o #10 x 1-1/2" SMS

**Y** Placa de sujeción de guía de varilla

**Z** Tornillos de cabeza plana #8-32 x 3/8" MS

**AA** Cubierta

**BB** Pasador de varilla

**CC** Clip de resorte

**DD** Tornillos de cabeza ovalada 1/4-20 x 1/2" MS o #14 x 1" SMS

**EE** Tapa del pestillo

**FF** Tornillos de cabeza plana #8-32 x 3/8" MS

**GG** Pestillo inferior

**HH** Tornillos de cabeza plana

**II** Contraplaca inferior S460

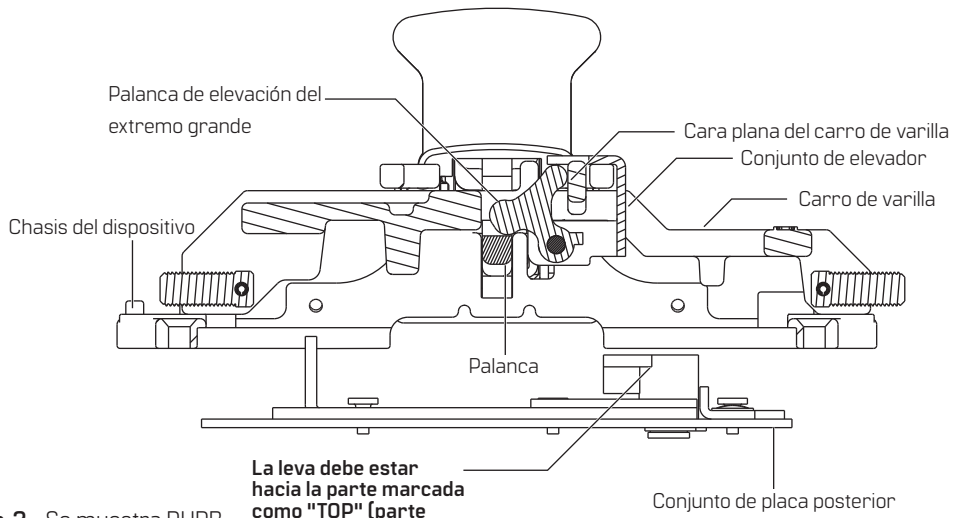
**JJ** Tapón de cierre para el recorte inferior de la varilla en aplicaciones LBR (suministrado en el paquete de tornillos)

Tornillos y anclajes de la contraplaca inferior	CANT.
Cabeza plana MS de 1/4-20 x 1/2"	2
Cabeza plana SMS #14 x 1"	2
Ancla, tapón de plástico	2
Anclaje de inserción, 1/4-20	2

# 3 Preparación del dispositivo

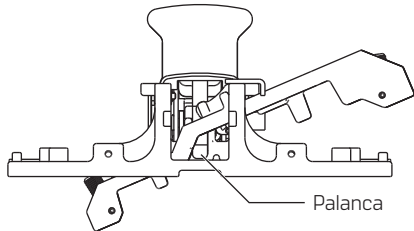
## 3.1 Cambio de orientación (si es necesario)

Fig. 2, Fig. 3, Fig. 4, Fig. 5



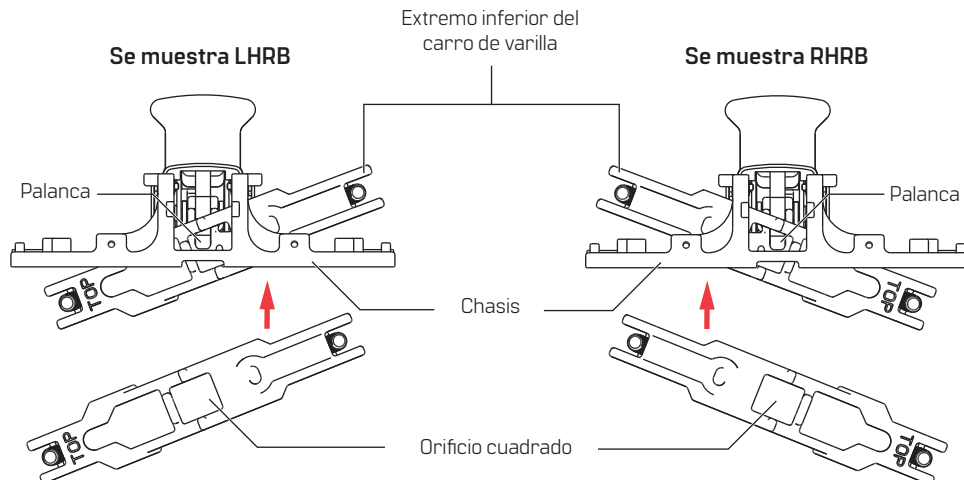
**Figura 2** Se muestra RHRB  
La leva debe estar hacia la parte marcada como "TOP" (parte superior) en el carro de varilla

- 3.1.1 Retire el conjunto de la placa posterior [ 4 tornillos].
- 3.1.2 Coloque el dispositivo en un banco de modo que el chasis del dispositivo esté fuera del borde.
- 3.1.3 Retire el conjunto de elevador [ 2 tornillos].
- 3.1.4 Deslice el extremo del carro de varilla marcado como "TOP" (parte superior) hacia la palanca. El carro de varilla comenzará a caer, como se muestra en la Fig. 3.



**Figura 3** Carro de varilla

- 3.1.5 Gire el carro de varilla hasta que caiga.
- 3.1.6 Inserte el extremo inferior del carro de varilla en el lado opuesto del chasis, como se muestra en la Fig. 4.
- 3.1.7 Con la palanca en el orificio cuadrado, gire el carro de varilla 90° para que quede en la misma posición que en el paso 3.1.4.
- 3.1.8 Empuje hacia arriba y deslice el carro de varilla sobre el chasis.
- 3.1.9 Inserte el conjunto de elevador en el carro de varilla, asegurándose de que el extremo grande de la palanca de elevación quede sobre la palanca, mientras que el otro extremo se apoye contra la cara plana del carro de varilla.
- 3.1.10 Fije con dos tornillos.
- 3.1.11 Fije el conjunto de placa posterior con cuatro tornillos.



**Figura 4** Palanca de elevación

## 3.2 Cambio de función (si es necesario)

Fig. 5

- 3.2.1 Retire el conjunto de la placa posterior [4 tornillos].
- 3.2.2 Retire la leva y gírela 180°.

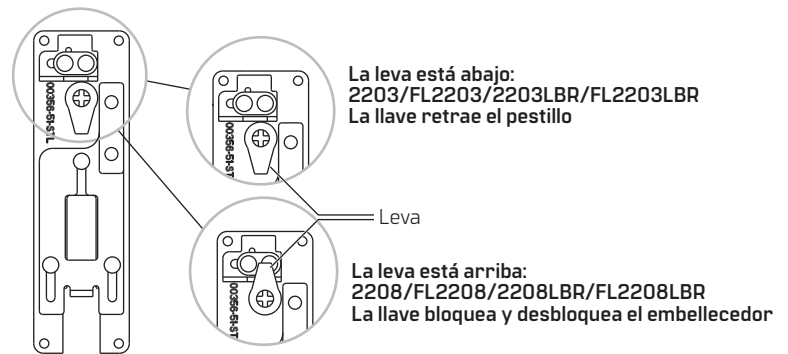


Figura 5 Rotación de la leva

## 3.3 Corte del dispositivo (si es necesario)

Fig. 6, Fig. 7

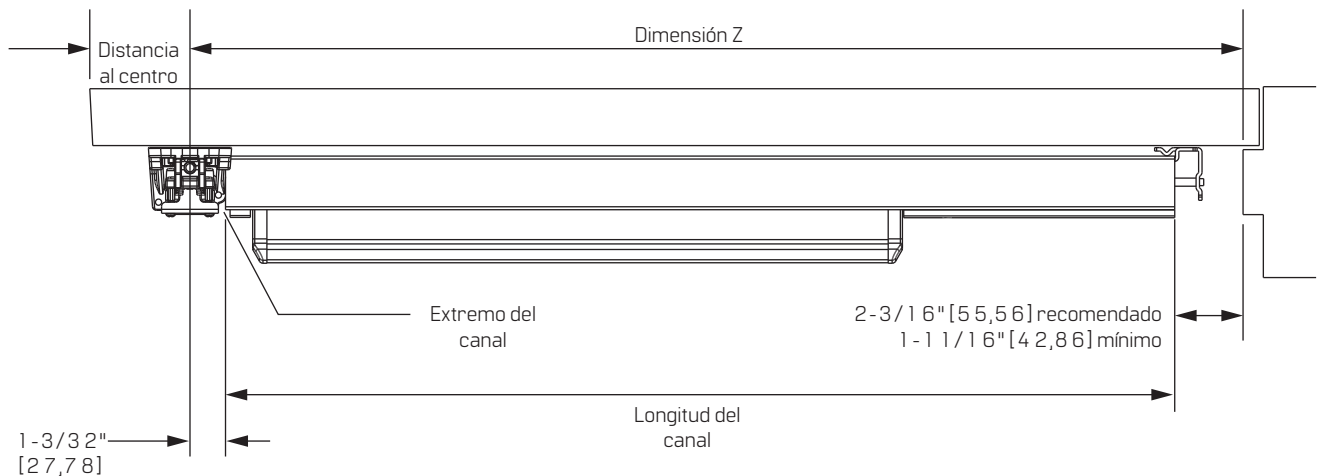


Figura 6 Dimensiones del canal

- 3.3.1 Determine la longitud adecuada del canal restando 3-1/4" [82,55] a la dimensión Z.
  - 3.3.2 Marque el punto de corte.
- NOTA: El relleno del lado de la bisagra debe estar completamente dentro del canal.**
- 3.3.3 Corte el canal y el relleno del lado de la bisagra y desbarbe.

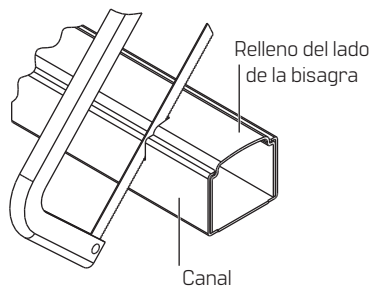


Figura 7 Corte del dispositivo

### AVISO

Proteja el interior del dispositivo de las virutas metálicas.

### AVISO

Si el dispositivo está equipado con ALK, CD, DE o DS, consulte la hoja de instrucciones indicada a continuación antes de cortarlo.

ALK	Kit de alarma	T93642
CD	Dogging mediante cilindro	T93616
DE	Salida retardada	T93654
DS	Posición de la puerta	T93668

# 4 Instrucciones de instalación

## 4.1 Preparación de la puerta

Fig. 8

- 4.1.1 Encierre en un círculo el número de embellecedor, si se especifica, en varios lugares para el orificio B y el orificio C en la plantilla del embellecedor.
- 4.1.2 Marque la línea central horizontal en la cara interior de la puerta, a 39-15/16" [1,01 m] del piso acabado.

**NOTA: Continúe la línea central horizontal hasta la cara exterior de la puerta si se especifica un embellecedor.**

- 4.1.3 Marque la línea central vertical según la distancia al centro indicada en el lado de la cerradura en toda la altura de la puerta y llévela a la parte inferior del tope de la puerta.

**NOTA: Si se especifica un embellecedor, marque la línea central vertical en el lado de la cerradura utilizando la dimensión de distancia al centro en la cara exterior de la puerta.**

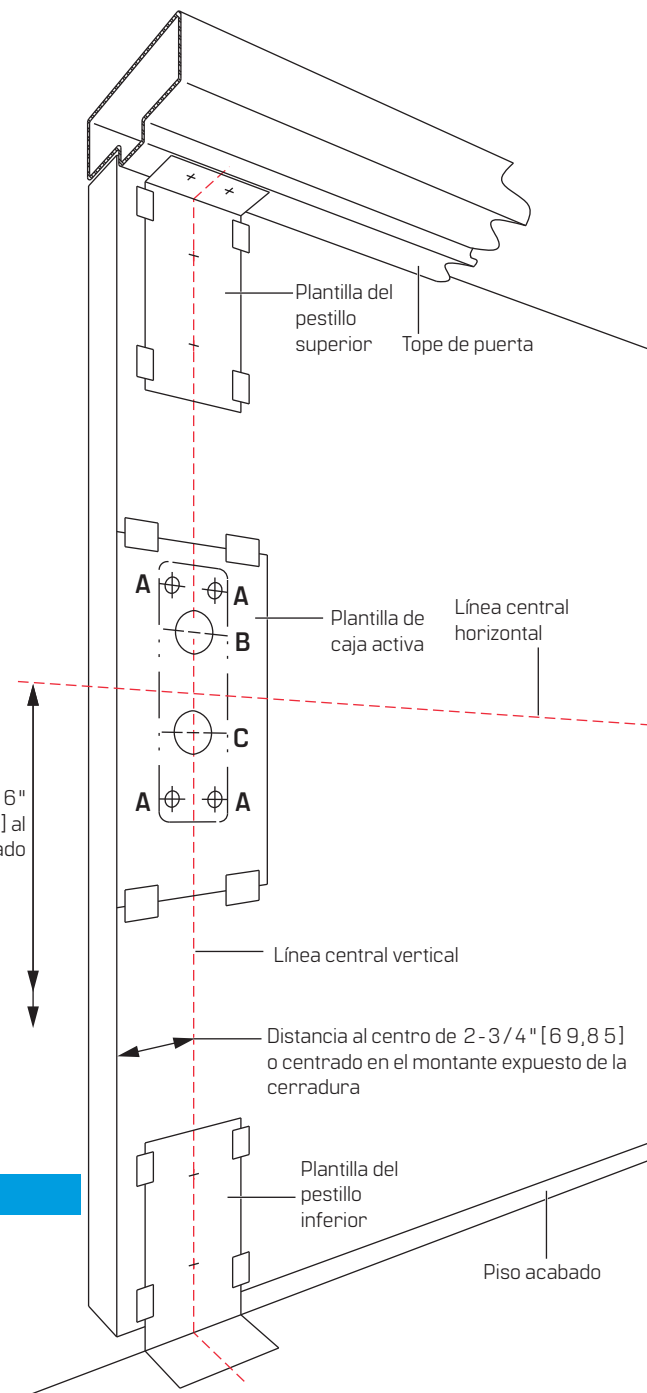
### AVISO

**Las líneas centrales verticales en ambos lados de la puerta deben tener la misma dimensión desde el borde de la puerta.**

- 4.1.4 Pegue con cinta adhesiva las plantillas de la caja del montante de la cerradura, del pestillo superior y del pestillo inferior, y la plantilla del embellecedor (si se especifica un embellecedor), a la puerta de forma que las líneas centrales de las plantillas queden alineadas con las líneas centrales de la puerta.
- 4.1.5 Marque los centros y taladre los orificios necesarios según se indica en las plantillas.

### AVISO

**Para el dispositivo LBR, omita la preparación para el pestillo inferior. Para los dispositivos FL2200LBR, consulte la plantilla de instalación del pasador resistente al fuego T93637.**



**Figura 8** Colocación de las plantillas en la puerta

## 4.2 Instalación del dispositivo

Fig. 9, Fig. 10, Fig. 11

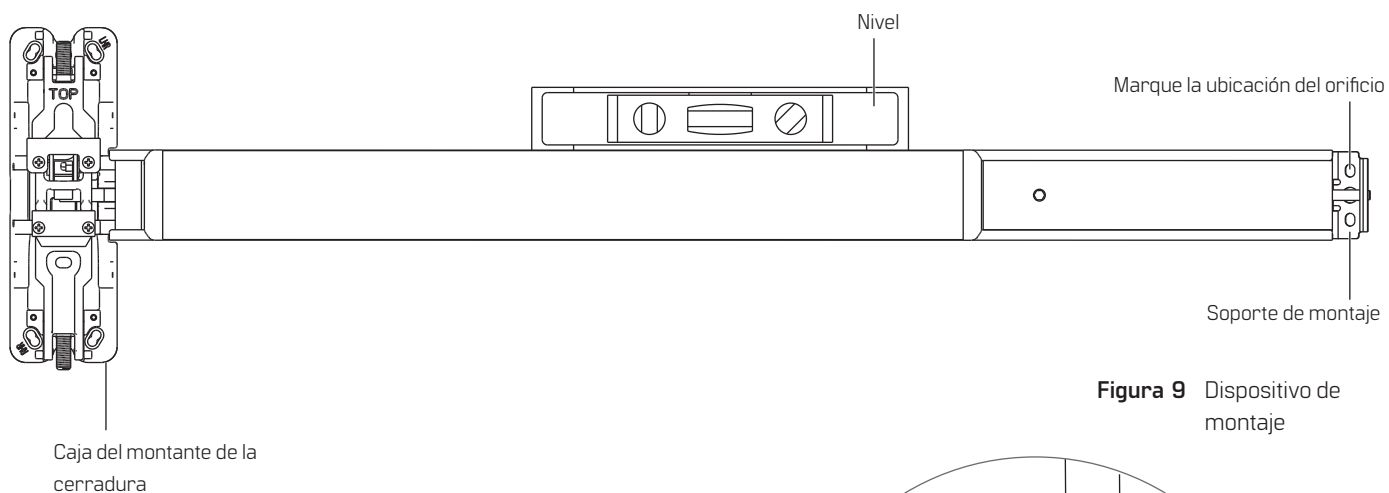


Figura 9 Dispositivo de montaje

### AVISO

Para los embellecedores 1715, 2015 y 4914, el elevador debe estar desbloqueado. La leva alejará la corredera de bloqueo del elevador para desbloquearlo.

**NOTA:** Si se especifica un embellecedor, consulte las instrucciones de instalación suministradas con el embellecedor. Si el dispositivo de salida tiene opciones eléctricas o de otro tipo, consulte las instrucciones específicas de las opciones incluidas en la caja del dispositivo de salida.

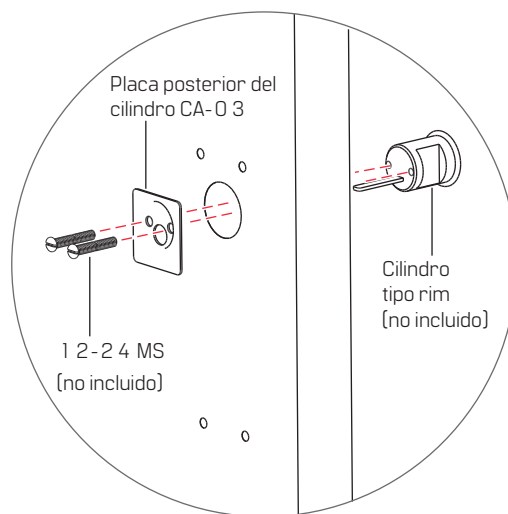


Figura 10 Instalación solo del cilindro

#### 4.2.1 Montaje en la caja del montante de la cerradura:

- **Dispositivo con embellecedor:** Consulte las instrucciones del embellecedor.
- **Solo cilindro:** Instale el cilindro con la placa posterior del cilindro. Asegúrese de que la cola sobresalga entre  $1/4"$  [6,35] y  $5/16"$  [7,93] desde la cara interior de la puerta. Inserte la cola en la leva de la caja del montante de la cerradura y móntela en la puerta con cuatro tornillos.
- **Solo salida:** Monte la caja del montante de la cerradura en la puerta con cuatro tornillos.

#### 4.2.2 Inserte el soporte de montaje en el conjunto de la barra de empuje apretado contra el canal.

#### 4.2.3 Nivele el dispositivo, marque y taladre dos orificios para tornillos de chapa # 10 o tornillos de máquina # 10-24.

#### 4.2.4 Fije el soporte de montaje a la puerta e instale la tapa del extremo con dos tornillos de cabeza plana.

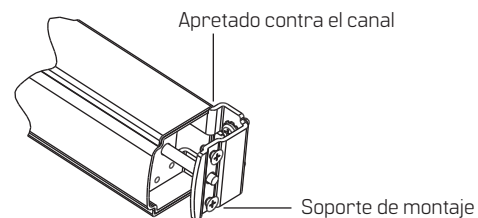


Figura 11 Soporte de montaje

## 4.3 Instalación de pestillos y varillas

Fig. 1 2

**Figura 1 2** Diagrama del pestillo y la varilla

Se requieren pernos macho-hembra para los dispositivos HC

Contra placa superior S3 0 0 o S3 0 1

Pasador de pestillo

Conjunto de pestillo superior

Canal superior

Eslabón

Ranura

Clip de resorte

Pasador de varilla

**NOTA: El pasador debe estar en la parte inferior de la ranura.**

Varilla superior

Placa de sujeción de guía de varilla

Guía de varilla

Espárrago de varilla

Parte superior del carro de varilla

Para determinar la longitud de la varilla superior:  
Desenganche el dispositivo, mida desde la parte superior del carro de varilla hasta la parte inferior del canal del pestillo y agregue 1 - 1/4" [3 1,7 5].

Para determinar la longitud de la varilla inferior:  
Desenganche el dispositivo, mida desde la parte inferior del carro de varilla hasta la parte superior del canal del pestillo y agregue 1 - 1/2" [3 8, 1].

Parte inferior del carro de varilla

Espárrago de varilla

Varilla inferior

Placa de sujeción de guía de varilla

Guía de varilla

Ranura

Pasador de varilla

**NOTA: El pasador debe estar en la parte inferior de la ranura.**

Clip de resorte

Canal inferior

Perno

Contra placa inferior S4 6 0

Piso acabado

Espacio de 3/4" [1 9,0 5] para el perno

4.3.1 Monte el conjunto del pestillo superior con dos tornillos de cabeza redonda de 1/4"-2 0 o #1 4 x 1 SMS.

4.3.2 Fije la contra placa superior al marco con dos tornillos y arandelas estrella.

4.3.3 Ajuste la contra placa de modo que el dispositivo se enganche sin atascarse.

**NOTA: Se suministran toques de contra placa si se aprecia una separación excesiva entre el pestillo y la contra placa.**

4.3.4 Una vez completado el ajuste, coloque el tercer tornillo en el orificio central de la contra placa.

4.3.5 Determine las longitudes de la varilla como se muestra. Corte la varilla si es necesario.

**NOTA: Corte el extremo de la varilla con orificios, NO EL EXTREMO ROSCADO.**

4.3.6 Taladre un orificio de 3/1 6" [4,7 6] de diá. a través de la varilla [ver Fig. 1 3].

4.3.7 Con el carro de varilla abajo, enrosque la varilla superior en el espárrago del carro de varilla hasta que el orificio de la varilla superior quede alineado con la ranura inferior del canal superior.

4.3.8 Tire del eslabón hacia abajo para que el orificio del eslabón quede en la parte inferior de la ranura del canal.

4.3.9 Inserte el pasador de varilla a través del canal, el eslabón y la varilla, y empuje el clip de resorte en el pasador de varilla hasta que encaje en su lugar.

**Retención**

Al presionar la barra de empuje, el pestillo se retrae y la puerta se abre. El pestillo permanecerá retraído y el dispositivo estará en posición de **retención**.

Si **no se mantiene en posición de retención**, retire el clip de resorte y el pasador de varilla. Gire la varilla media vuelta en sentido antihorario, inserte el pasador de varilla y compruebe la retención. Repita la operación si es necesario.

**Bloqueo total**

Cuando el pestillo superior esté en posición de retención, extienda el pestillo girándolo. El pestillo completamente extendido debe quedar en **bloqueo total**. Un pestillo en bloqueo total no puede empujarse hacia abajo dentro del canal del pestillo.

Si no hay **bloqueo total**, retire el pasador de varilla. Gire la varilla media vuelta en sentido horario, inserte el pasador de varilla y compruebe si hay bloqueo total. Repita la operación si es necesario e instale el clip de resorte.

4.3.1 0 Para los dispositivos LBR, instale las cubiertas de la caja del montante de la cerradura y el pestillo.

4.3.1 1 Monte el canal inferior con dos tornillos de cabeza redonda de 1/4"-2 0 o #1 4 x 1 SMS.

4.3.1 2 Con el carro de varilla abajo, enrosque la varilla inferior en el espárrago del carro de varilla hasta que el orificio correspondiente de la varilla quede alineado con la parte inferior de la ranura del canal inferior [ver Fig. 1 3].

4.3.1 3 Introduzca la varilla en el perno levantándolo.

4.3.1 4 Inserte el pasador de varilla a través del canal, el perno y luego la varilla.

## 4.3 Instalación de pestillos y varillas (continuación)

Fig. 1 3, Fig. 1 4

4.3.1 5 Coloque el dispositivo en posición de retención presionando la barra de empuje. El espacio entre la parte inferior del perno y la superficie donde se montará la contraplaca debe ser de  $1/4"$  [6,3 5].

**NOTA: Si el espacio libre no es de  $1/4"$  [6,3 5], retire el pasador de varilla y enrosque la varilla en el carro de varilla para conseguir un espacio libre de  $1/4"$  [6,3 5]. Instale el pasador de varilla y el clip de resorte.**

- **Para aplicación en el piso**, centre la contraplaca alrededor del perno. Marque el piso para instalar las fijaciones, prepare el piso según el tipo de fijación suministrada. Deje espacio libre en el piso para el perno.
- **Para la aplicación en umbral**, centre la contraplaca alrededor del perno. Perfore un orificio en el umbral para introducir el perno. Marque el umbral para instalar las fijaciones. Prepare el umbral según el tipo de fijaciones suministradas.

4.3.1 6 Coloque las guías de varillas a medio camino entre los pestillos y la caja del montante de la cerradura, centradas en las varillas.

4.3.1 7 Marque, taladre y fije las guías con dos tornillos.

4.3.1 8 Coloque a presión las placas de sujeción de las guías de varillas.

4.3.1 9 Fije todas las cubiertas con tornillos.

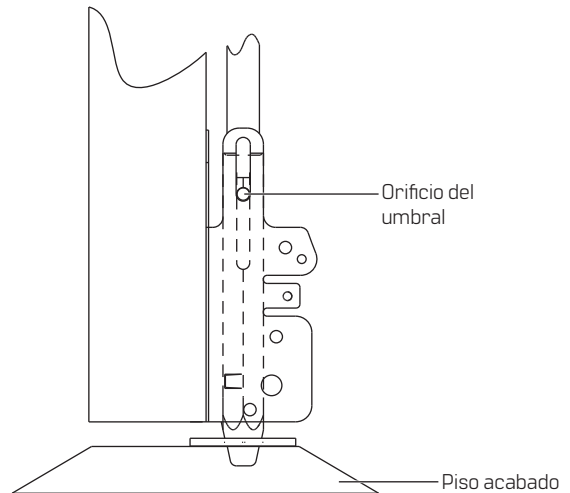


Figura 1 4 Aplicación en umbral

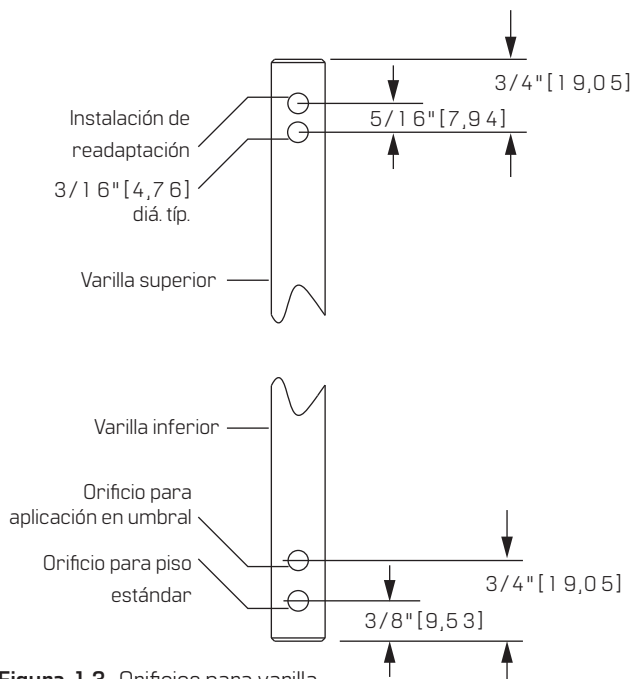


Figura 1 3 Orificios para varilla





**Traducciones de documentos disponibles.**

**Escanee para acceder a información del producto y descargas.**

Llame al 1-800-392-5209 o visite

<https://dhwsupport.dormakaba.com/hc/en-us>

para obtener asistencia e información sobre garantía.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Este fabricante advierte que ninguna cerradura puede proporcionar una seguridad completa por sí sola. Esta cerradura puede ser derribada por medios forzosos o técnicos, o eludida mediante la entrada en otro lugar de la propiedad. Ninguna cerradura puede sustituir la precaución, la conciencia de su entorno y el sentido común. Los herrajes para edificación están disponibles en múltiples grados de desempeño según la aplicación. Para mejorar la seguridad y reducir los riesgos, debe consultar a un cerrajero calificado u otro profesional de seguridad.